

作品「日光下的月影」藝術家原聲介紹文字稿

Artwork "Moonrise in Daylight" Audio Introduction by the Artist Transcript

作品「日光下的月影」艺术家原声介绍文字稿

日光下的月影

Breakthrough Art Studio

如果你現在站在「日光下的月影」這個作品前面，恭喜你在一個最合適的時間來到這個目的地。在前來橋咀洲的沿途，你可能觀察到潮漲潮退，途中亦經過滿佈奇岩異石的連島沙洲，可以感受到大自然的規律，及無形的時間。而這個作品想表達就是順應自然，隨緣移動。由碼頭來到沙洲的過程入面，我們在不同的角度可以欣賞到這個裝置裡不同形態的月亮，有新月慢慢變成滿月，用月亮的變化比喻潮漲潮落。而圍繞著月亮的12個大小球體，就像古代計時儀器日晷，以影子來推斷時間亦都好像中國傳統曆法裡的12地支。人生旅途亦有點相似，人生無常，未必所有事情都可以在掌握之中，一切都建基於天時與地利。時機未到，大路未必為你打開，但當時機來的時候，就算眼前是崎嶇的石路亦堅持走下去，滿月之境隨之而來，祝願你有一個愉快美好的旅程。

Moonrise in Daylight

Breakthrough Art Studio

If you are standing in front of the artwork "Moonrise in Daylight", congratulations, you are coming at the right timing. When you walk through Sharp Island, you may observe the ebb and flow. You also stepped on the rocks on the sand bank of tombolo and interact with the natural rhythm and aeriform time. When you are travelling the island, different shapes of the moon in the art installation made of bamboo and rattan are revealed from different viewing angles. From the shapes of the crystal moon to the full moon, they are a metaphor of tidal ebb. Surrounding the moon, there are 12 various spheres to imitate ancient sundials, and Chinese successional cycles to prove the time by nature. Nature gives hints. Be in the right place at the right time, though life is full of uncertainty. The path to the full moon will be there. Let nature take its course, have a nice day.

日光下的月影

Breakthrough Art Studio

如果你现在站在「日光下的月影」这个作品前面，恭喜你在一个最合适的时间来到这个目的地。在前来桥咀洲的沿途，你可能观察到潮涨潮退，途中亦踏过满布奇岩异石的连岛沙洲，可以感受到大自然的规律，及无形的时间。而这个作品想表达就是顺应自然，随缘移动。由码头来到沙洲的过程入面，我们在不同的角度可以观赏到这个装置里不同形态的月亮，有新月慢慢变成满月，用月亮的变化比喻潮涨潮落。而围绕着月亮的12个大小球体，就像古代计时仪器日晷，以影子来推断时间亦都好像中国传统历法里的12地支。人生旅途也许相似，人生无常，未必所有事情都可以在掌握之中，一切都建基于天时与地利。时机未到，大路未必为你打开，但当时机来临之时，就算眼前是崎岖的石路亦坚持走下去，满月之境随之而来，祝愿你有一个愉快美好的旅程。